

**MOL Csoport**  
**A Személyes Adatok Kezelésére vonatkozó Kötelező Erejű Vállalati Szabályok**

**ÖSSZEFOGLALÓ**

**Bevezetés**

Az ügyfelek és Alkalmazottak (a továbbiakban: Érintettek) személyes adatainak védelme a MOL-Csoport valamennyi Vállalata számára kiemelt prioritás, és ezek a Vállalatok elkötelezettek az adatvédelmi követelmények következetes és egységes alkalmazása mellett. Ennek fontos része annak biztosítása, hogy az Adatkezelés megfeleljen az általános adatvédelmi rendeletnek [az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete; a továbbiakban: GDPR], még akkor is, ha a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat az Európai Gazdasági Térségen kívül Kezeli a személyes adatokat.

E célból a MOL Csoport kötelező erejű vállalati szabályokat (a továbbiakban: BCR) fogadott el, amelyek biztosítják, hogy a MOL Csoport valamennyi Vállalata megfeleljen a GDPR-nak, függetlenül attól, hogy a vállalat az Európai Unióban vagy egy harmadik országban található. Ahhoz, hogy a BCR megfelelő garanciát jelentsen a személyes adatok Európai Unió kívüli továbbítására, az illetékes Felügyeleti Hatóságnak jóvá kell azt hagynia. Az Európai Adatvédelmi Testület a 07/2022. számú véleményében jóváhagyta a BCR-t, mivel az megfelel a GDPR-nek és az Európai Adatvédelmi Testület követelményeinek. A magyar adatvédelmi hatóság (NAIH) NAIH-5180-1/2022 számú határozatában jóváhagyta a BCR-t.

Ez az Összefoglaló átfogó tájékoztatást nyújt a BCR hatálya alá tartozó Adatkezelési tevékenységekről és az Érintettek BCR szerinti jogairól.

**1. cikk – Hatály, alkalmazhatóság és végrehajtás**

A BCR a Személyes Adatoknak a MOL Csoport Vállalatai által és között történő Kezelésével (továbbításával) foglalkozik, amikor a MOL Csoport Vállalatai Adatkezelőként vagy egy másik, Adatkezelőként eljáró MOL Csoport Vállalat nevében adatfeldolgozóként járnak el. A BCR nem vonatkozik az ugyanazon országban lévő MOL Csoport Vállalatok közötti adattovábbításokra.

A BCR a MOL Csoport valamely harmadik országban található vállalatának tevékenységeivel kapcsolatban gyűjtött Személyes Adatok Kezelésére vonatkozik, függetlenül attól, hogy az ilyen Adatkezelés a BCR (vagy az EGT-jogsabályok) hatálya alá tartozik-e.

A BCR – beleértve a Függelékeket és Mellékleteket – jogilag kötelező és alkalmazandó, azt a MOL Csoport minden Vállalatának végre kell hajtania és be kell tartania, beleértve saját Alkalmazottaikat és más kapcsolódó személyeket (például megbízottakat, szerződéses partnereket stb.), akik a MOL Csoport Vállalataival a GDPR 29. cikkével összhangban fennálló szerződéses viszony alapján járnak el. Az ilyen személyeknek és szervezeteknek szintén be kell tartaniuk a GDPR rendelkezéseit és az alkalmazandó helyi adatvédelmi jogszabályokat.

A BCR 1. Függeléke tartalmazza a MOL Csoport vállalatait, amelyhez kérésre hozzáférést biztosítunk. Az 1. Függelék felsorolja a MOL Csoport azon Vállalatait, amelyek jellemzően adatfeldolgozóként járnak el. Minden más Vállalat jellemzően Adatkezelőként jár el.

A BCR-t a MOL Csoport valamennyi jelenlegi és jövőbeli tag Vállalata alkalmazza és elfogadja, továbbá a MOL Csoport közzéteszi és az Érintettek számára a következő módokon hozzáférhetővé teszi

- a MOL Csoport vállalatainak Alkalmazottai számára a BCR-t a MOL Csoport <https://gp/group/gdpr/Pages/default.aspx> intranetes weboldalán teszik közzé;
- a MOL Csoport Vállalatainak ügyfelei és más Érintettek esetében a BCR összefoglalója elérhető a MOL Csoport honlapján: <https://mol.hu/hu/> és <https://molgroup.info/en>;
- a BCR teljes szövegét kérésre rendelkezésre kell bocsátani az Érintettek számára.

## **2. cikk - Az Adatkezelés alapelvei**

### **2.1. Jogszerűség, tisztességes eljárás és átláthatóság**

A Személyes Adatokat az Érintett vonatkozásában jogszerűen, tisztességesen és átlátható módon kell Kezelni. A természetes személyek (Érintettek) számára átláthatóvá kell tenni, hogy a MOL Csoport valamelyik Vállalata gyűjti, felhasználja, lekérdezi vagy más módon Kezeli a Személyes Adataikat, és azt is, hogy milyen mértékben történik vagy fog történni a Személyes Adatok Kezelése. Az átláthatóság elve megköveteli, hogy az említett Személyes Adatok Kezelésével kapcsolatos minden információnak és kommunikációnak könnyen hozzáférhetőnek és érthetőnek kell lennie, valamint, hogy az Érintettek egyes csoportjára és jellemzőire (pl. fogyatékkal élő személyek vagy gyermekek) szabott, világos és közérthető nyelvezetet kell használni.

### **2.2. Célhoz kötöttség**

A Személyes Adatokat meghatározott, egyértelmű és jogszerű célból kell gyűjteni, és azokat nem lehet az említett célokkal összeegyeztethetetlen módon tovább Kezelni; a közérdekű archiválási célú, tudományos vagy történelmi kutatási célú, illetve statisztikai célú további Adatkezelés nem tekinthető az eredeti célokkal összeegyeztethetetlennek.

A célhoz kötöttséget az Adatkezelés teljes folyamatában érvényesíteni kell. Biztosítani kell, hogy a MOL Csoporton belül csak az Adatkezelésben részt vevő Alkalmazottak férhessenek hozzá a vonatkozó adatokhoz.

Minden Adatkezelési tevékenységnek legalább egy meghatározott céllal kell rendelkeznie, a meghatározott cél nélküli Adatkezelési tevékenység nem tekinthető jogszerűnek.

### **2.3. Adatminimalizálás**

A Személyes Adatoknak megfelelőnek, relevánsnak és a Kezelésük céljához képest szükséges mértékre korlátozottnak kell lenniük.

A MOL Csoport Vállalata nem végezhet olyan Adatkezelési tevékenységet, amely nem alkalmas a meghatározott cél elérésére.

A MOL Csoport Vállalatai törlik azokat a Személyes Adatokat, amelyekre nincs szükség az adott üzleti célhoz.

### **2.4. Pontosság**

A Személyes Adatoknak pontosnak és szükség esetén naprakésznek kell lenniük; minden ésszerű intézkedést meg kell tenni annak érdekében, hogy az Adatkezelés céljai szempontjából pontatlan Személyes Adatokat haladéktalanul töröljék vagy helyesbítsék.

### **2.5. Korlátozott tárolhatóság és adatminőség**

A Személyes Adatokat olyan formában kell tárolni, amely az Érintettek azonosítását csak a Személyes Adatok Kezelése céljainak eléréséhez szükséges ideig teszi lehetővé, A Személyes

Adatok ennél hosszabb ideig történő tárolására csak abban az esetben kerülhet sor, amennyiben a Személyes Adatokat kizárólag közérdekű archiválási célokból, tudományos vagy történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból Kezelik, feltéve, hogy a GDPR által előírt megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket végrehajtják az Érintett jogainak és szabadságainak védelme érdekében.

A tárolási időtartamoknak egyértelműnek és az Érintettek számára könnyen érthetőnek kell lenniük.

A MOL Csoport Vállalatai a személyes adatokat a konkrét jogi követelményeknek megfelelően tárolhatják, vagy ilyen követelmények hiányában meghatározhatják (pl. belső szabályzatban, közleményben vagy tájékoztatókban) azt az időtartamot, ameddig a Személyes Adatok bizonyos kategóriáit a BCR, a GDPR és az alkalmazandó helyi jogszabályok rendelkezéseivel összhangban megőrizhetik.

Az alkalmazandó tárolási időtartam lejárta után a felelős Alkalmazott haladéktalanul gondoskodik arról, hogy az érintett Személyes Adatok:

- biztonságosan törlésre vagy megsemmisítésre; vagy
- anonimizálásra (beleértve az anonimizálási szabályoknak megfelelő azonosításmegsemmisítés bármely formáját)

kerülnek.

A Személyes Adatok minőségét az Adatkezelés teljes időtartama alatt minden olyan MOL Csoport Tagvállalatnak fenn kell tartania, amely az érintett Személyes Adatokat Kezeli. Ez a rendelkezés nem akadályozza meg a MOL Csoport bármelyik Vállalatát abban, hogy az adatbiztonsági követelményeknek való megfelelés érdekében álnevesítést vagy más hasonló technikákat alkalmazzon.

## **2.6 Integritás és bizalmas jelleg**

A Személyes Adatokat úgy kell Kezeleni, hogy a megfelelő technikai vagy szervezési intézkedések alkalmazásával biztosítva legyen a Személyes Adatok megfelelő biztonsága, beleértve a jogosulatlan vagy jogellenes Adatkezelés elleni védelmet, valamint a véletlen elvesztés, megsemmisítés vagy károsodás elleni védelmet.

A MOL Csoport Vállalatai által végzett Adatkezelési tevékenységekre szabott, kockázattal arányos védelmi eszközöket alkalmaz (pl. tűzfalak, vírusirtó programok, jelszóval védett adatbázisok, titkosítási mechanizmusok).

Az ilyen intézkedések betartását ellenőrző belső ellenőrző listát kell készíteni a MOL Csoport minden egyes Vállalatára vonatkozóan, amely meghatározza az adott joghatóság által megkövetelt, egyedileg alkalmazott intézkedéseket és megoldásokat.

## **2.7. Elszámoltathatóság**

A MOL Csoport Vállalatai felelősek a fent részletezett adatvédelmi elveknek való megfelelésért, és képesnek kell lenniük bizonyítani azt.

A BCR 4. Függelékében meghatározott megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket a MOL Csoport valamennyi Vállalatának is végre kell hajtania elszámoltathatósági kötelezettségük keretében. Ezeket az intézkedéseket szükség esetén felül kell vizsgálni és aktualizálni kell.

### 3. cikk – Beépített és alapértelmezett adatvédelem

[...]

### 4. cikk – A Személyes Adatok Kezelésének céljai

A MOL Csoporthoz tartozó Vállalatok által végzett Adatkezelés konkrét céljait a mindenkor hatályos adatvédelmi irányelvek tartalmazzák.

Az adatvédelmi irányelvek az ügyfelek számára elérhetőek a MOL Csoport Vállalatainak weboldalain, alkalmazásain (egyéb fő kommunikációs csatornákon), valamint a Munkavállalók esetében az Intraneten (egyéb fő kommunikációs csatornákon).

### 5. cikk – Egyéb célú felhasználás, Személyes Adatok másodlagos célú felhasználása

A Személyes Adatok általában csak azon üzleti célokból Kezelhetők, amelyekhez azokat eredetileg gyűjtötték, és amelyeket a mindenkor hatályos adatvédelmi irányelvek határoznak meg (a továbbiakban: **Eredeti Cél**).

A Személyes Adatok a MOL Csoport Vállalatának az eredeti céltől eltérő, jogszerű üzleti célja (a továbbiakban: **Másodlagos Cél**) érdekében csak akkor Kezelhetők, ha az eredeti cél összeegyeztethető a másodlagos céllal, és ha azt a vonatkozó jogszabályok megengedik. Az Eredeti és a Másodlagos Célok közötti összeegyeztethetőség értékelése során a MOL többek között a következőket veszi figyelembe:

- a Személyes Adatok gyűjtésének céljai és a tervezett további Adatkezelés céljai közötti kapcsolat;
- a Személyes Adatok gyűjtésének összefüggése, különös tekintettel az Érintettek és az Adatkezelő közötti kapcsolatra;
- a Személyes Adatok jellege, különösen az, hogy a Személyes Adatok különleges kategóriáit vagy büntetőítéletekkel és bűncselekményekkel kapcsolatos Személyes Adatokat Kezelnek-e;
- a tervezett további Adatkezelés lehetséges következményei az Érintettekre nézve;
- megfelelő biztosítékok megléte, amelyek magukban foglalhatják a titkosítást vagy az álnevesítést.

Az érintett Személyes Adatok érzékenységtől függően, valamint attól függően, hogy az Adatok Másodlagos Célú felhasználása potenciálisan negatív következményekkel jár-e az Alkalmazottra vagy más Érintettekre nézve, a másodlagos felhasználás további intézkedéseket tehet szükségessé, például:

- az Adatokhoz való hozzáférés korlátozása;
- további titoktartási követelmények előírása;
- további biztonsági intézkedések meghozatala;
- az Alkalmazott vagy a másik Érintett tájékoztatása a Másodlagos Célról;
- opt-out lehetőség biztosítása; vagy
- az Érintett hozzájárulásának beszerzése a BCR 7.1. pontjával összhangban.

A MOL eseti alapon határozza meg, hogy a Másodlagos Cél összeegyeztethető-e az Eredeti Céllal.

A következő Másodlagos Célok azonban jogszerűnek tekinthetők, hacsak az alkalmazandó jogszabályi rendelkezés kifejezetten nem tiltja, feltéve, hogy a jelen Összefoglaló 5. pontjával összhangban megfelelő kiegészítő intézkedéseket hoznak:

- üzleti ellenőrzések végrehajtása;
- statisztikai, történelmi vagy tudományos kutatás;
- vitarendezésre való felkészülés vagy vitarendezésben való részvétel;
- jogi vagy üzleti tanácsadás; vagy
- biztosítási célok, pl. biztosítási igények kezelése.

## **6. cikk – Az érzékeny adatok kezelésének céljai**

A MOL Csoport Vállalatai az érzékeny adatok Kezelésével járó Adatkezelési tevékenységeket a mindenkor hatályos adatvédelmi tájékoztatókban határozzák meg.

Az adatvédelmi tájékoztatók elérhetőek az ügyfelek számára a MOL Csoport Vállalatainak weboldalain, alkalmazásain (egyéb fő kommunikációs csatornákon), valamint a Munkavállalók esetében az intraneten (egyéb fő kommunikációs csatornákon).

## **7. cikk - A Személyes Adatok Kezelésének jogalapja**

### **7.1. Hozzájárulás**

#### **A hozzájárulás feltételei**

Az Érintett által adott hozzájárulásnak meg kell felelnie a következő feltételeknek:

- szabadon adott;
- világos és határozott (specifikus);
- tájékozott; és
- egyértelmű.

A jelen Összefoglaló 7.1 pontja mellett az Érintettet egyértelműen tájékoztatni kell:

- az Adatkezelés azon céljairól, amelyekhez a hozzájárulást kéri;
- a hozzájárulás elmaradásának lehetséges következményeiről;
- az Adatkezelésnek az Érintett jogaira és szabadságaira gyakorolt lehetséges következményeiről; és
- arról, hogy bármikor következmények nélkül megtagadhatja és visszavonhatja hozzájárulását.

Az Alkalmazott hozzájárulása általában nem használható jogalapként az Alkalmazottak adatainak Kezelésére. Azokban az esetekben, amikor a MOL Csoport Vállalat úgy ítéli meg, hogy a hozzájárulás megfelel a fent említett kritériumoknak, akkor az lehet az Adatkezelés jogalapja (pl. a MOL Csoport által szervezett belső promóciókban és rendezvényeken való önkéntes részvétel).

Ha az alkalmazandó helyi jogszabályok megkövetelik, a MOL Csoport Vállalat a vonatkozó Adatkezelés Üzleti Céljának fennállása mellett az Alkalmazott hozzájárulását is kéri az Adatkezeléshez.

Kétség esetén azt kell vélelmezni, hogy az Érintett nem adta meg a hozzájárulását.

Ha az Adatkezelésnek több célja van, a hozzájárulást mindegyik célra külön-külön kell megadni.

#### **A hozzájárulás megtagadása vagy visszavonása**

Az Érintett bármikor következmények nélkül megtagadhatja a hozzájárulást vagy visszavonhatja azt.

## **Hozzájárulás érzékeny adatok Kezelése esetén**

A kifejezett hozzájárulás azt jelenti, hogy az Érintettnek kifejezett hozzájárulást kell adnia, például írásbeli nyilatkozatban vagy azzal egyenértékű elektronikus eszközzel (például: a hozzájárulás kétlépcsős ellenőrzése), amely egyértelműen jelzi, hogy az Érintett kifejezetten hozzájárul az érzékeny adatok Kezeléséhez.

Amennyiben kérdéses, hogy az érzékeny adatokra vonatkozó hozzájárulás megszerzésére vonatkozó eljárás megfelelő-e, a csoportszintű Adatkezelési tevékenységek esetében ki kell kérni a MOL-csoport Adatvédelmi Tisztviselőjének tanácsát, minden más esetben pedig a helyi adatvédelmi tisztviselő tanácsát, ha van ilyen, mielőtt az Adatkezelésre sor kerülne.

A hozzájárulás megadására, megtagadására vagy visszavonására a fent részletezettek szerint a jelen Összefoglaló 7.1. pontja vonatkozik.

### **7.2. Szerződés teljesítése céljából történő Adatkezelés**

Ha az Adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelynek az Érintett a szerződő fele, a szerződésnek tartalmaznia kell minden olyan információt, amelyet az Érintettnek ismernie kell, különösen a Kezelendő adatok leírását, az Adatkezelés időtartamát, célját, az adatok továbbítását és címzettjeit, valamint az érintett Adatfeldolgozókat.

Amennyiben az Adatkezelésre az Érintett kérésére kerül sor szerződés teljesítése céljából, a szerződés megkötését megelőzően, az Adatkezelés jogalapjaként lehet hivatkozni a szerződés teljesítésére.

### **7.3. Jogszabály által engedélyezett vagy előírt Adatkezelés**

Amennyiben az Adatkezelés olyan jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges, amelynek az Adatkezelő MOL Csoport Vállalat alánya, az Adatkezelésnek összhangban kell lennie az uniós vagy tagállami joggal. A jogi kötelezettségnek jogi aktuson vagy hatóság, vagy bíróság határozatán kell alapulnia.

Ha a MOL Csoport valamelyik Vállalata jogszabályi előírás alapján Kezeli a Személyes Adatokat, az Adatkezelés célját, időtartamát, hatályát és egyéb feltételeit a jogszabály határozza meg.

A fenti esetekben az érintett MOL Csoportéhoz tartozó Vállalatnak tájékoztatnia kell az Érintetteket a vonatkozó jogszabályi rendelkezésről.

### **7.4. Az Érintett vagy más természetes személy létfontosságú érdekeinek védelme érdekében szükséges Adatkezelés**

A Személyes Adatok Kezelése akkor is jogszerűnek tekintendő, ha az Érintett vagy más természetes személy létfontosságú érdekeinek védelme miatt szükséges.

A Személyes Adatoknak egy másik természetes személy létfontosságú érdekén alapuló Kezelésére elvileg csak akkor kerülhet sor, ha az Adatkezelés nem alapulhat nyilvánvalóan más jogalapon. Az Adatkezelés egyes típusai egyszerre szolgálhatnak közérdekű és az Érintett létfontosságú érdekeinek védelmére, pl. amikor az Adatkezelés humanitárius célokból szükséges, beleértve a humanitárius vészhelyzeteket, különösen természeti és ember okozta katasztrófák, pl. zavargások, felkelések és biztonsági incidensek stb. esetén.

### **7.5. Jogos érdekből szükséges Adatkezelés**

Az Adatkezelés jogalapjaként szolgálhat a MOL Csoport valamelyik Vállalatának vagy harmadik félnek a jogos érdeke, feltéve, hogy az Érintett érdekei vagy alapvető jogai és szabadságai nem élveznek elsőbbséget, figyelembe véve az Érintettnek az Adatkezelővel fennálló kapcsolata alapján fennálló ésszerű elvárásait.

Ha az Adatkezelés a MOL Csoport valamely Vállalatának jogos érdekein alapul, azt mindig jogos érdek tesztnek (a továbbiakban érdekmérlegelési teszt) kell megelőznie, különös tekintettel a következő kritériumokra:

- az Adatkezelő jogos érdekének értékelése;
- az Érintettekre gyakorolt hatás;
- az érdekek egyensúlya; és
- az Adatkezelő által alkalmazott további biztosítékok az Érintettekre gyakorolt indokolatlan hatások megelőzése érdekében.

## **8. cikk – Az Érintettek tájékoztatására vonatkozó követelmények**

### **8.1. Általános rendelkezések**

Az Adatkezelés megkezdése előtt az érintett MOL Csoport Vállalat az Érintetteket az alábbiakban leírtak szerint az adott Adatkezelési tevékenységhez igazodó módon (pl. írásbeli tájékoztatás, e-mail vagy médiaközlemények útján) közzétett adatvédelmi tájékoztató vagy értesítés útján tájékoztatja.

Az ilyen tájékoztatásnak az Adatkezelés megkezdése előtt kell megtörténnie, és az érintettek számára folyamatosan hozzáférhetőnek, jól strukturáltnak, világosnak és érthetőnek kell lennie.

### **8.2. Rendelkezésre bocsátandó információk, amennyiben a Személyes Adatokat az Érintettől gyűjtik:**

Ha az Érintettre vonatkozó Személyes Adatokat az Érintettől gyűjtik, az adott MOL Csoport Vállalat a Személyes Adatok megszerzésének időpontjában az Érintett rendelkezésére bocsátja a következő információk mindegyikét:

- azokat az Üzleti Célokat, amelyek érdekében az adatait Kezelik;
- az Adatkezelés jogalapját, a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontján alapuló Adatkezelés esetén a MOL Csoport-hoz tartozó Vállalat vagy harmadik fél jogos érdekeit;
- az Adatkezelésért felelős MOL Csoport Vállalat neve és elérhetőségei, valamint adott esetben a MOL Csoport Vállalat képviselőjének kiléte és elérhetőségei;
- az Adatvédelmi Tisztviselő elérhetőségei, ha van ilyen;
- adott esetben a Személyes Adatok címzettjei, illetve a címzettek kategóriái, ha van ilyen;
- adott esetben annak ténye, hogy a MOL Csoport Vállalat harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére kívánja továbbítani a Személyes Adatokat, továbbá a Bizottság megfelelési határozatának léte vagy annak hiánya, vagy megfelelő és alkalmas garanciák megjelölése, valamint az azok másolatának megszerzésére szolgáló módokra vagy az azok elérhetőségére való hivatkozás.

A fent említett információk mellett a MOL Csoport Vállalat a Személyes Adatok megszerzésének időpontjában annak érdekében, hogy a tisztességes és átlátható Adatkezelést biztosítsa, az Érintettet a következő kiegészítő információkról tájékoztatja:

- a Személyes Adatok tárolásának időtartamáról, vagy ha ez nem lehetséges, az időtartam meghatározásának szempontjairól;

- az Érintett azon jogairól, hogy kérelmezheti a MOL Csoport Vállalattól a rá vonatkozó Személyes Adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését, vagy Kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen Személyes Adatok Kezelése ellen, valamint az Érintett adathordozhatóságához való jogáról;
- az Érintettek hozzájárulásán alapuló Adatkezelés esetén a hozzájárulás bármely időpontban történő visszavonásához való jogról, amely nem érinti a visszavonás előtti hozzájárulás alapján végrehajtott Adatkezelés jogszerűségét;
- a Felügyeleti Hatósághoz címzett panasz benyújtásának jogáról;
- arról, hogy a Személyes Adat szolgáltatása jogszabályon vagy szerződéses kötelezettségen alapul vagy szerződés kötésének előfeltétele-e, valamint, hogy a Személyes Adatok megadása, továbbá az adatszolgáltatás elmaradása milyen lehetséges következményekkel járhat;
- az automatizált döntéshozatal ténye, ideértve a profilalkotást is, valamint legalább ezekben az esetekben az alkalmazott logikára és arra vonatkozóan értendő információk, hogy az ilyen Adatkezelés milyen jelentőségű, és hogy az érintetteknek nézve milyen várható következményekkel jár.

Ha a MOL Csoport Vállalat a Személyes Adatokon a gyűjtésük céljától eltérő további Adatkezelést kíván végezni, a további Adatkezelést megelőzően a MOL Csoport Vállalatnak tájékoztatnia kell az Érintettet erről az eltérő célról és a fent említett minden releváns információt kiegészítő információiról.

A fentiek nem alkalmazandók, ha és amilyen mértékben az Érintett már rendelkezik az információkkal.

### **8.3. Rendelkezésre bocsátandó információk, ha a Személyes Adatokat nem az Érintettől szerezték be:**

Ha a Személyes Adatokat nem az Érintettől szerezték be, az adott MOL Csoport Vállalat az Érintett rendelkezésére bocsátja a következő információkat:

- a MOL Csoportba tartozó Vállalat és – ha van ilyen – képviselőjének kiléte és elérhetőségei;
- az Adatvédelmi Tisztviselő elérhetőségei, ha van ilyen;
- a Személyes Adatok tervezett Kezelésének célja, valamint az Adatkezelés jogalapja;
- az érintett Személyes Adatok kategóriái;
- a Személyes Adatok címzettjei, illetve a címzettek kategóriái, ha van ilyen;
- adott esetben annak ténye, hogy a MOL Csoport Vállalat harmadik országbeli címzett vagy valamely nemzetközi szervezet részére kívánja továbbítani a Személyes Adatokat, továbbá az EU Bizottság megfelelőségi határozatának léte vagy annak hiánya, vagy a megfelelő és alkalmas garanciák megjelölése, valamint az ezek másolatának megszerzésére szolgáló módokra vagy az elérhetőségre való hivatkozás.

A fent említett információk mellett a MOL Csoport Vállalat az Érintett rendelkezésére bocsátja az Érintettre nézve tisztességes és átlátható Adatkezelés biztosításához szükséges kiegészítő információkat:

- a Személyes Adatok tárolásának időtartama, vagy ha ez nem lehetséges, az időtartam meghatározásának szempontjai;
- ha az Adatkezelés a MOL Csoport valamelyik Vállalatának vagy harmadik félnek a jogos érdekein alapul;
- az Érintett azon joga, hogy kérelmezheti MOL Csoport Vállalattól a rá vonatkozó Személyes Adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését vagy törlését, vagy Kezelésének



korlátozását, és tiltakozhat a személyes adatok Kezelése ellen, valamint az érintett adathordozhatósághoz való joga;

- az Érintett hozzájárulásán alapuló Adatkezelés esetén a hozzájárulás bármely időpontban való visszavonásához való jog, amely nem érinti a visszavonás előtt a hozzájárulás alapján végrehajtott Adatkezelés jogszerűségét;
- valamely Felügyeleti Hatósághoz címzett panasz benyújtásának joga;
- a Személyes Adatok forrása és adott esetben, hogy az adatok nyilvánosan hozzáférhető forrásokból származnak-e;
- az automatizált döntéshozatal ténye, ideérve a profilalkotást is, valamint legalább ezekben az esetekben az alkalmazott logikára és arra vonatkozó érthető információk, hogy az ilyen Adatkezelés milyen jelentőségű, és az Érintettre nézve milyen várható következményekkel jár.

A MOL Csoport Vállalat a fenti tájékoztatást az alábbiak szerint adja meg:

- a Személyes Adatok Kezelésének konkrét körülményeit tekintetbe véve a Személyes Adatok megszerzésétől számított észszerű határidőn, de legkésőbb egy hónapon belül;
- ha a Személyes Adatokat az Érintettel való kapcsolattartás céljára használják, legkésőbb az Érintettel való első kapcsolatfelvétel alkalmával; vagy
- ha várhatóan más címmel is közlik az adatokat, legkésőbb a Személyes Adatok első alkalommal való közlésekor.

Ha a MOL Csoport Vállalat a Személyes Adatokon a Személyes Adatok megszerzésének céljától eltérő célból további Adatkezelést kíván végezni, a további Adatkezelést megelőzően a MOL Csoport Vállalatnak tájékoztatnia kell az Érintettet erről az eltérő célról és a fent említett minden releváns kiegészítő információról.

A fentieket nem kell alkalmazni, ha és amilyen mértékben:

- az Érintett már rendelkezik az információkkal;
- a szóban információk rendelkezésre bocsátása lehetetlennek bizonyul vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényelne, különösen a közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból végzett Adatkezelés esetén, a GDPR-ban foglalt feltételek és garanciák figyelembevételével, vagy amennyiben a fent említett kötelezettség valószínűsíthetően lehetetlenné tenné vagy komolyan veszélyeztetné a vonatkozó Adatkezelés céljainak elérését. Ilyen esetekben a MOL Csoportéhoz tartozó Vállalatnak megfelelő intézkedéseket kell hoznia – az információk nyilvánosan elérhetővé tételét is ideértve – az Érintett jogainak, szabadságainak és jogos érdekeinek védelme érdekében;
- az adat megszerzést vagy közlését kifejezetten előírja a MOL Csoportéhoz tartozó Vállalatra alkalmazandó uniós vagy tagállami jog, amely az Érintett jogos érdekeinek védelmét szolgáló megfelelő intézkedésekről rendelkezik; vagy
- a Személyes Adatoknak valamely uniós vagy tagállami jogban előírt szakmai titoktartási kötelezettség alapján, ideértve a jogszabályon alapuló titoktartási kötelezettséget is, bizalmasnak kell maradnia.

## **9. cikk – Az Érintettek jogai**

### **9.1. Általános rendelkezések**

Az Érintett az alábbi jogokkal rendelkezik, ami azt jelenti, hogy az Érintetteknek legalább az alábbi jogokat kell tudniuk érvényesíteni:

- kérésre történő információhoz való hozzáférés joga;

- a helyesbítéshez és törléshez való jog;
- az Adatkezelés korlátozásához való jog;
- az adathordozhatósághoz való jog;
- az Adatkezelés és az automatizált egyéni döntéshozatal elleni tiltakozás joga, beleértve a profilalkotást is;
- a Felügyeleti Hatóságnál történő panasztételhez való jog;
- hatékony bírósági jogorvoslathoz való jog a MOL Csoport valamely Vállalatával vagy annak adatfeldolgozójával szemben;
- Harmadik Fél Kedvezményezett Jogok.

## **9.2. Kérésre történő információhoz való hozzáférés joga**

Minden Érintettnek joga van ahhoz, hogy a MOL Csoporthoz tartozó Vállalattól megerősítést kapjon arról, hogy Kezeli-e a rá vonatkozó Személyes Adatokat, és amennyiben ez a helyzet, hozzáférést kapjon a Személyes Adatokhoz és az alábbi információkhoz:

- az Adatkezelés céljai;
- az érintett Személyes Adatok kategóriái;
- a Személyes Adatok címzettjei, vagy a címzettek kategóriái, akiknek a Személyes Adatokat továbbították vagy továbbítják, különösen a harmadik országokban vagy nemzetközi szervezetekben lévő címzettek;
- amennyiben lehetséges, a Személyes Adatok tárolásának tervezett időtartama, vagy ha ez nem lehetséges, az időtartam meghatározásához használt kritériumok;
- hogy kérelmezheti a MOL Csoporthoz tartozó Vállalattól a Személyes Adatok helyesbítését vagy törlését, illetve kérheti az Érintettre vonatkozó Személyes Adatok Kezelésének korlátozását, vagy tiltakozhat az ilyen Adatkezelés ellen;
- valamely Felügyeleti Hatósághoz címzett panasz benyújtásának joga;
- amennyiben a Személyes Adatokat nem az Érintettől gyűjtötték, a forrásukra vonatkozó minden rendelkezésre álló információ;
- az automatizált döntéshozatal ténye, beleértve a profilalkotást, és legalább ezekben az esetekben az alkalmazott logikára vonatkozó érdemi információk, valamint az ilyen Adatkezelés jelentősége és várható következményei az Érintettre nézve.

Amennyiben a Személyes Adatokat harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére továbbítják, az Érintettnek joga van ahhoz, hogy tájékoztatást kapjon az adattovábbítással kapcsolatos megfelelő garanciákról.

A MOL Csoporthoz tartozó Vállalat köteles az Adatkezelés alatt álló Személyes Adatok másolatát rendelkezésre bocsátani. Az Érintett által kért további másolatokért a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat az adminisztratív költségeken alapuló észszerű díjat számíthat fel. Amennyiben az Érintett elektronikus úton nyújtja be a kérelmet, és ha az Érintett másként nem kéri, az információt általánosan használt elektronikus formában kell megadni.

A fent említett másolathoz való jog nem érintheti hátrányosan mások jogait és szabadságait.

## **9.3. A helyesbítéshez és a törléshez való jog ('elfeledtetéshez való jog')**

Az Érintett jogosult arra, hogy kérésére a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó Személyes Adatokat. Figyelembe véve az Adatkezelés céljait, az Érintettnek joga van a hiányos Személyes Adatok kiegészítéséhez, többek között kiegészítő nyilatkozat benyújtásával.

Az Érintett jogosult arra, hogy a MOL Csoporthoz tartozó Vállalattól indokolatlan késedelem nélkül kérje a rá vonatkozó Személyes Adatok törlését, és a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat

köteles indokolatlan késedelem nélkül törölni a Személyes Adatokat, ha az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- a Személyes Adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon Kezelték;
- az Érintett visszavonja az Adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az Adatkezelésnek nincs más jogalapja;
- az Érintett tiltakozik az Adatkezelés ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az Adatkezelésre, vagy az Érintett tiltakozik a közvetlen üzletszerzés céljából történő Adatkezelés ellen, ideértve a profilalkotást is;
- a Személyes Adatokat jogellenesen Kezelték;
- a Személyes Adatok törlésére az uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítése érdekében kerül sor, amelynek a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat köteles eleget tenni;
- a közvetlenül a gyermeknek nyújtott információs társadalommal összefüggő szolgáltatások esetében az Adatkezelés jogalapja a gyermek hozzájárulása volt, és az Érintett kéri az adatok törlését.

Amennyiben a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat nyilvánosságra hozta a Személyes Adatokat, és a fentiek értelmében azokat törölni köteles, a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat – figyelembe véve a rendelkezésre álló technológiát és a végrehajtás költségeit – megteszi az észszerű lépéseket, beleértve a technikai intézkedéseket is, hogy tájékoztassa a Személyes Adatokat Kezelő adatkezelőket és adatfeldolgozókat arról, hogy az Érintett kérte a Személyes Adatokra mutató bármely hivatkozás, másolat vagy másolat törlését az adatkezelőktől.

A fentiek nem alkalmazandók, amennyiben az Adatkezelés szükséges:

- a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlására;
- olyan jogi kötelezettség teljesítése érdekében, amely az uniós vagy tagállami jog alapján megköveteli az Adatkezelést, és amely a MOL Csoporthoz tartozó Vállalatra vonatkozik;
- közérdekből a közegészségügy területén;
- közérdekű archiválási célokra, tudományos vagy történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból, amennyiben a fent említett jog valószínűsíthetően lehetetlenné tenné vagy komolyan veszélyeztetné az Adatkezelést; vagy
- jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez.

#### **9.4. Az Adatkezelés korlátozásához való jog**

Az Érintettnek joga van az Adatkezelés korlátozásához, ha:

- az Érintett vitatja a Személyes Adatok pontosságát, addig az időtartamig, amely lehetővé teszi a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat számára, hogy ellenőrizze a Személyes Adatok pontosságát;
- az Adatkezelés jogellenes, és az érintett tiltakozik a Személyes Adatok törlése ellen, és helyette kéri azok felhasználásának korlátozását;
- a MOL Csoporthoz tartozó Vállalatnak már nincs szüksége a Személyes Adatokra az Adatkezelés céljaira, de az Érintettnek szüksége van rájuk jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez;
- az Érintett tiltakozott az Adatkezelés ellen, amíg nem ellenőrzik, hogy a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az Érintett jogos indokaival szemben.

#### **9.5. Az adathordozhatósághoz való jog**

Az Érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa a MOL Csoport valamely Vállalatának rendelkezésére bocsátott Személyes Adatokat tagolt, általánosan használt és géppel olvasható formátumban megkapja, és jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy a MOL Csoport azon Vállalata, amelynek a Személyes Adatokat átadta, akadályozná, amennyiben:

- az Adatkezelés hozzájáruláson alapul; és
- az Adatkezelés automatizált módon történik.

A fentiek szerinti adathordozhatósághoz való jogának gyakorlása során az Érintettnek joga van ahhoz, hogy a Személyes Adatokat - amennyiben ez technikailag megvalósítható - az egyik adatkezelőtől közvetlenül egy másik adatkezelőhöz továbbítsák.

A fent említett jog gyakorlása nem érinti a törléshez való jogot ('elfeledtetéshez való jog').

A fent említett jog nem érintheti hátrányosan mások jogait és szabadságait.

### **9.6. Az Adatkezelés elleni tiltakozás joga**

Az Érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon a Személyes Adatainak Kezelése ellen, amennyiben az Adatkezelés a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat vagy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges vagy azt szolgálja (ideértve az említett rendelkezéseken alapuló profilalkotást is), kivéve, ha ezen érdekekkel szemben elsőbbséget élveznek az Érintett olyan érdekei vagy alapvető jogai és szabadságai, amelyek a Személyes Adatok védelmét teszik szükségessé, különösen, ha az Érintett gyermek.

A MOL Csoporthoz tartozó Vállalat nem Kezelheti tovább a Személyes Adatokat, kivéve, ha bizonyítja, hogy az Adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az Érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez szükségesek.

Amennyiben a Személyes Adatok Kezelése közvetlen üzletszerzés érdekében történik, az Érintett jogosult arra, hogy bármikor tiltakozzon a rá vonatkozó Személyes Adatok e célból történő Kezelése ellen, ideértve a profilalkotást is, amennyiben az a közvetlen üzletszerzéshez kapcsolódik.

Amennyiben az Érintett tiltakozik a közvetlen üzletszerzés céljából történő Adatkezelés ellen, a Személyes Adatok a továbbiakban nem Kezelhetők ilyen célból.

A fent említett jogra legkésőbb az Érintettel való első kapcsolatfelvétel során kifejezetten fel kell hívni az Érintett figyelmét, és az erre vonatkozó tájékoztatást egyértelműen és más információtól elkülönítve kell megjeleníteni.

Ha a Személyes Adatok Kezelésére tudományos vagy történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból kerül sor, az Érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból tiltakozzon a rá vonatkozó Személyes Adatok Kezelése ellen, kivéve, ha az Adatkezelés közérdekű okból végzett feladat végrehajtása érdekében szükséges.

### **9.7. A Felügyeleti Hatóságnál történő panaszbeadás joga**

Az egyéb közigazgatási vagy bírósági jogorvoslatok sérelme nélkül minden Érintett jogosult arra, hogy panaszt tegyen egy Felügyeleti Hatóságnál, különösen a szokásos tartózkodási helye, munkahelye vagy a feltételezett jogsértés helye szerinti Tagállamban, ha az Érintett megítélése szerint a rá vonatkozó Személyes Adatok Kezelése megsérti a GDPR-t és/vagy a BCR-t.

## **9.8. Hatékony bírósági jogorvoslathoz való jog a MOL Csoport valamelyik Vállalatával vagy annak adatfeldolgozójával szemben**

A rendelkezésre álló közigazgatási vagy nem bírósági jogorvoslatok sérelme nélkül, beleértve a felügyeleti hatóságnál történő panasztételhez való jogot, minden Érintettnek joga van hatékony bírósági jogorvoslathoz, ha úgy véli, hogy a GDPR vagy a BCR szerinti jogait megsértették a Személyes Adatainak a GDPR-nak vagy a BCR-nak nem megfelelő Kezelése következtében.

A MOL Csoportoz tartozó Vállalattal vagy annak adatfeldolgozójával szembeni eljárást annak a tagállamnak a bírósága előtt kell megindítani, ahol a MOL Csoportoz tartozó Vállalat vagy annak adatfeldolgozója telephellyel rendelkezik. Alternatív megoldásként az eljárás megindítható azon Tagállam bíróságai előtt is, ahol az Érintett szokásos tartózkodási helye található.

## **9.9. Harmadik fél kedvezményezetti jogai**

Az Érintettek érvényesíthetik a BCR következő elemeit a MOL Csoport Vállalataival szemben:

- az átláthatóság és könnyű hozzáférés a BCR-hoz (a jelen Összefoglaló 1. cikke);
- az Adatkezelés alapelvei (a jelen Összefoglaló 2. cikke);
- a Személyes Adatok Kezelésének céljai (a jelen Összefoglaló 4. cikke);
- Egyéb Célú Felhasználás, Személyes Adatok Másodlagos Célú Felhasználása (a jelen Összefoglaló 5. cikke);
- az Érzékeny Adatok Kezelésének Céljai (a jelen Összefoglaló 7. cikke);
- a Személyes Adatok Kezelésének jogalapja (a jelen Összefoglaló 7. cikke);
- az Érintettek jogai (a jelen Összefoglaló 8., 9., 10. és 12. cikke);
- panasz eljárás (a jelen Összefoglaló 19. cikke);
- Fő Felügyeleti Hatóság és együttműködés a Felügyeleti Hatóságokkal (a jelen Összefoglaló 20.3. cikke);
- a BCR és az alkalmazandó helyi jogszabályok közötti ellentmondás (a jelen Összefoglaló 23. cikke);
- a BCR szerinti joghatóság és a BCR-nak a MOL Nyrt. irányában való érvényesíthetősége. (a jelen Összefoglaló 20.4 és 20.5 cikke);
- felelősség, rendelkezésre álló jogorvoslatok, a kártérítés korlátozása és a bizonyítási teher (a jelen Összefoglaló 20.6. cikke).

## **10. cikk – Az Érintettek jogaira vonatkozó eljárás**

### **10.1. A kérelmek teljesítésének és a kommunikációnak a határideje**

Az érintett MOL Csoportoz tartozó Vállalat indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül tájékoztatást nyújt az Érintett által a BCR 9. cikke, valamint a GDPR 15-22. cikke alapján benyújtott kérelem alapján tett intézkedésekről.

Ezen időszak szükség esetén további két hónappal meghosszabbítható, figyelembe véve a kérelmek összetettségét és számát.

Az érintett MOL Csoportoz tartozó Vállalat a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül tájékoztatja az Érintettet a késedelem okainak megjelölésével az ilyen meghosszabbításról. Amennyiben az Érintett elektronikus úton nyújtja be a kérelmet, a tájékoztatást lehetőség szerint elektronikus úton kell megadni, kivéve, ha az Érintett másként kéri.

Ha az érintett MOL Csoportoz tartozó Vállalat nem tesz intézkedéseket az Érintett kérésére, haladéktalanul, de legkésőbb a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül tájékoztatja

az Érintettet az intézkedés elmaradásának okairól, valamint arról, hogy panaszt nyújthat be valamelyik felügyeleti hatóságnál, vagy jogorvoslatot kérhet az illetékes bíróságon.

A tájékoztatást írásban vagy más módon, adott esetben elektronikus úton is meg kell adni. Az Érintett kérésére a tájékoztatás szóban is megadható, feltéve, hogy az Érintett személyazonossága más módon bizonyított.

## **10.2. Azonosítás**

Amennyiben az érintett MOL Csoporthoz tartozó Vállalatnak megalapozott kétségei vannak a BCR 9. pontjában és a GDPR 15-22. cikkében említett kérelmet benyújtó természetes személy személyazonosságával kapcsolatban, kérheti az Érintett személyazonosságának megerősítéséhez szükséges további információk megadását.

## **10.3. Követelmények és a kérelem benyújtása**

Az Érintett a kijelölt kapcsolattartó személynek köteles megküldeni a kérelmét. A kapcsolattartók és adatvédelmi tisztviselők elérhetőségei az érintett adatvédelmi tájékoztatóban található.

Az Érintett kérésének teljesítése előtt az érintett MOL Csoporthoz tartozó Vállalat kérheti az Érintettől, hogy:

- adja meg, hogy milyen típusú adatokhoz kíván hozzáférni;
- adja meg azt az adatrendszert – feltéve, hogy rendelkezik erről információval –, amelyben az Adatokat valószínűleg tárolják;
- adja meg azokat a körülményeket – feltéve, hogy erről információval rendelkezik –, amelyek alapján az érintett MOL Csoporthoz tartozó Vállalat az adatokat megszerezte;
- igazolja személyazonosságát (pl. a személyi igazolvány bemutatásával).

A MOL Csoporthoz tartozó Vállalat írásban (adott esetben elektronikus formában is) tájékoztatja az Érintettet a következőkről:

- hogy miért nem tekinthető a kérelem konkrétan; és
- amennyire az adott helyzetben lehetséges, elmagyarázza, hogy az Érintettnek hogyan kell eljárnia kérelme pontosítása érdekében.

Ha az Érintett az eredeti kérelme benyújtását követő 30. napig nem válaszol a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat megkeresésére,

- a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat csak részben teljesíti a kérést; vagy
- ha a kérelem nem teljesíthető az Érintett általi pontosítás nélkül, elutasíthatja azt.

## **10.4. Kérelmek elutasítása**

A MOL Csoport Vállalat elutasíthatja az Érintett kérelmét, ha:

- a kérelem nem felel meg a fent említett 10.3 pontban foglalt követelményeknek;
- a kérelem nem eléggé konkrét;
- az Érintett személyazonossága észszerű eszközökkel nem állapítható meg; vagy
- a kérelem ismétlődő jellegű, különösen, ha a kérelmet egy korábbi kérelemtől számított észszerűtlen időközön belül nyújtják be. A megkeresések közötti 3 hónapos vagy annál rövidebb időintervallum észszerűtlen időintervallumnak tekinthető, figyelembe véve az adott megkeresések egyéb szempontjait (pl. a MOL Csoport Vállalatának eljárását).

## **11. cikk – Biztonsági és titoktartási követelmények**

[...]

## **12. cikk – Automatizált döntéshozatal, beleértve a profilalkotást**

Az Érintett jogosult arra, hogy ne terjedjen ki rá az olyan, kizárólag automatizált Adatkezelésen – ideértve a profilalkotást is – alapuló döntés hatálya, amely rá nézve jogi következményekkel jár vagy őt hasonlóképpen jelentős mértékben érintené.

A fentiek nem alkalmazandók abban az esetben, ha a döntés:

- az Érintett és a MOL Csoport valamelyik Vállalata közötti szerződés megkötése vagy teljesítése érdekében szükséges;
- meghozatalát a MOL Csoport Vállalatra alkalmazandó olyan uniós vagy Tagállami jog teszi lehetővé, amely az Érintett jogainak és szabadságainak, valamint jogos érdekeinek védelmét szolgáló megfelelő intézkedéseket is megállapít; vagy
- az Érintett kifejezett hozzájárulásán alapul.

A szerződés megkötéséhez vagy teljesítéséhez szükséges vagy az Érintett kifejezett hozzájárulásán alapuló döntések esetében a MOL Csoport Vállalat köteles megfelelő intézkedéseket tenni az Érintett jogainak, szabadságainak és jogos érdekeinek védelme érdekében, ideérve az Érintettek legalább azt a jogát, hogy a MOL Csoport Vállalat részéről emberi beavatkozást kérjen, álláspontját kifejezze és a döntéssel szemben kifogást nyújtson be.

A fent említett döntések nem alapulhatnak a Személyes Adatoknak a GDPR 9. cikk (1) bekezdésében említett különleges kategóriáin, kivéve, ha a GDPR 9. cikk (2) bekezdésének (a) vagy (g) pontja (az Adatkezelés hozzájáruláson alapul vagy jelentős közérdekből szükséges) alkalmazandó, és az Érintett jogainak, szabadságainak és jogos érdekeinek védelme érdekében megfelelő intézkedések megtételére került sor.

## **13. cikk – Személyes Adatok továbbítása**

[...]

## **14. cikk – Személyes Adatok továbbítása a Harmadik Országokban található külső felek részére**

[...]

## **15. cikk – Felügyelet és megfelelés**

### **15.1. A MOL Csoport Adatvédelmi Tisztviselője**

MOL Csoport Adatvédelmi Tisztviselője

Név: dr. Kara Pál

A vállalat neve: MOL Nyrt.

Székhely: 1117 Budapest, Dombóvári út 28.

E-mail cím: dpo@mol.hu

Levelezési cím: 1117 Budapest, Dombóvári út 28.

A MOL Nyrt. mint a MOL Csoport Központja felelős a BCR - beleértve a Függelékeket és mellékleteket - általános/központi végrehajtásáért és karbantartásáért (rendszeres

felülvizsgálataért, szükség szerinti módosításáért és frissítéséért), valamint a BCR aktuális változatának MOL Csoporton belüli kommunikációjáért, és a MOL Nyrt. felelős a BCR minden korábbi változatának karbantartásáért.

Amennyiben a MOL Csoport bármely Vállalatának oka van feltételezni, hogy az alkalmazandó jogszabályok megakadályozzák a MOL Csoport Vállalatát abban, hogy teljesítse a BCR-ből eredő kötelezettségeit, vagy jelentős hatással van a szabályok által nyújtott garanciákra, haladéktalanul tájékoztatja a MOL Nyrt-t, mint központot a dpo@mol.hu e-mail címen.

A MOL Nyrt. megteszi az érintett Személyes Adatok jellegére és a BCR (esetleges) megszegésének jellegére szabott megfelelő intézkedéseket.

## **15.2. Helyi Adatvédelmi Tisztviselők**

A MOL Csoport Vállalatai a következő helyi Adatvédelmi Tisztviselőkkel rendelkeznek:

### **MOL Nyrt. DPO**

Név: dr. Kara Pál

A vállalat neve: MOL Nyrt.

Székhely: 1117 Budapest, Dombóvári út 28.

E-mail cím: dpo@mol.hu

Levelezési cím: 1117 Budapest, Dombóvári út 28.

### **SLOVNAFT, a.s. DPO**

Cégnév: FINAB TRADE a.s.

Székhely: Pri Habánskom mlyne 30, 811 04 Pozsony, Szlovák Köztársaság

E-mail cím: zodpovednaosobagdpr@slovnaft.sk

Levelezési cím: Zodpovedná osoba GDPR, SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Pozsony, Szlovák Köztársaság / GDPR Data Protection Officer, SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Pozsony, Szlovák Köztársaság.

### **SLOVNAFT MONTÁŽE A OPRAVY, a.s. DPO**

Cégnév: FINAB TRADE a.s.

Székhely: Pri Habánskom mlyne 30, 811 04 Pozsony, Szlovák Köztársaság

E-mail cím: zodpovednaosobasnao@mao.slovnaft.sk

Levelezési cím: Zodpovedná osoba GDPR, SLOVNAFT MONTÁŽE A OPRAVY a.s., Vlčie hrdlo, P.O. BOX 52, Pozsony 23 820 03, Szlovák Köztársaság.

### **VÚRUP, a.s. DPO**

Cégnév: FINAB TRADE a.s.

Székhely: Pri Habánskom mlyne 30, 811 04 Pozsony, Szlovák Köztársaság

E-mail cím: zodpovednaosobagdpr@vurup.sk

Levelezési cím: Zodpovedná osoba GDPR, VÚRUP, a.s., Vlčie hrdlo, P.O.BOX 50, 820 03 Pozsony, Szlovák Köztársaság.

### **SLOVNAFT TRANS a.s. DPO**

Cégnév: FINAB TRADE a.s.

Székhely: Pri Habánskom mlyne 30, 811 04 Pozsony, Szlovák Köztársaság

E-mail cím: zodpovednaosobagdpr@trans.slovnaft.sk

Levelezési cím: Zodpovedná osoba GDPR, VÚRUP, a.s., Vlčie hrdlo, P.O.BOX 50, 820 03 Pozsony, Szlovák Köztársaság.

### **MOL GBS Slovakia, s. r. o. DPO**

Cégnév: FINAB TRADE a.s.



Székhely: Pri Habánskom mlyne 30, 811 04 Pozsony, Szlovák Köztársaság  
E-mail cím: zodpovednaosobamolgbs@gbs.slovnaft.sk  
Levelezési cím: Zodpovedná osoba GDPR, MOL GBS Slovakia, s. r. o., Vlčie hrdlo 1, 824 12  
Pozsony, Szlovák Köztársaság.

**MOL IT & Digital GBS Slovakia, s. r. o. DPO:**

Cégnév: FINAB TRADE a.s.

Székhely: Pri Habánskom mlyne 30, 811 04 Pozsony, Szlovákia

E-mail cím: zodpovednaosobagbsitd@gbsitd.slovnaft.sk

Levelezési cím: Zodpovedná osoba GDPR, MOL IT & Digital GBS Slovakia, s.r.o., Vlčie hrdlo 1, 824  
12 Pozsony, Szlovák Köztársaság.

**INA DPO:**

Név: Tamara Dorešić

E-mail cím: szop@ina.hr

Levelezési cím: Avenija Većeslava Holjevca 10, Zágráb, Horvátország.

**16. cikk – Irányelvek és eljárások**

[...]

**17. cikk – Képzés**

[...]

**18. cikk – A megfelelés ellenőrzése és vizsgálata**

[...]

**19. cikk - Panasz eljárás**

**Az Érintett panaszt nyújthat be, ha:**

- az Adatkezelés nem felel meg a GDPR-nak, a helyi jogszabályoknak vagy egyéb jogi követelményeknek (pl. valamely Felügyeleti Hatóság által előírt követelmény);
- az Érintetteket nem tájékoztatták az Adatkezelésről az Összefoglaló 8. cikkének megfelelően;
- a jelen Összefoglaló 9. cikke szerinti kérelemre adott válasz nem megfelelő az Érintett számára (pl. a kérelmet elutasítják),
- az Érintett nem kapta meg a szükséges választ a jelen Összefoglaló 10.1. cikkében előírt határidőn belül; vagy
- az Érintett számára biztosított határidő a vonatkozó körülmények fényében indokolatlanul hosszú, és az Érintett tiltakozott, de nem kapott rövidebb és észszerűbb határidőt, amelyen belül választ kap.

Az Érintettek panaszt nyújthatnak be a MOL Csoport bármelyik Vállalatával szemben a BCR betartásával vagy a GDPR vagy az alkalmazandó helyi jog szerinti jogaik megsértésével kapcsolatban:

- a MOL Csoport Etikai és Üzleti Magatartási Kódexében meghatározott panasztételi eljárásnak megfelelően a Speak-up! rendszeren keresztül [<https://mol.hu/hu/molrol/etika-es-megfeleles/etika/>];
- a MOL Csoport Adatvédelmi Tisztviselőjének a jelen Összefoglaló 15.1 cikkében meghatározott e-mail címen vagy az illetékes Helyi Adatvédelmi Tisztviselőnek a jelen Összefoglaló 15.2. cikkében meghatározott e-mail címen,

- ügyféladat-Kezelés esetén az Érintettek további panaszt tehetnek az érintett MOL Csoport Vállalat helyi kapcsolattartójánál,
- bármilyen Adatvédelmi Incidenst a [databreach@mol.hu](mailto:databreach@mol.hu) e-mail címen lehet bejelenteni.

Ha a MOL nem tesz intézkedéseket az Érintett panasz nyomán, az Érintett jogosult panaszt benyújtani az illetékes Bírósághoz vagy az illetékes Felügyeleti Hatósághoz a jelen Összefoglaló 9.7.-9.8. cikkével összhangban.

Amennyiben a MOL úgy ítéli meg, hogy az Érintett panasz megalapozott, a MOL:

- teljesíti az Érintett kérelmét (ha az Érintett ilyen kérést nyújtott be);
- módosítja vagy megszünteti az Adatkezelést;
- egyéb szükséges intézkedéseket tesz (például az adatvédelmi tájékoztató módosítása vagy kiegészítése).

## **20. cikk – Jogi kérdések**

### **20.1. Általános rendelkezések**

A Személyes Adatok MOL Csoporthoz tartozó Vállalatok általi Kezelésére a vonatkozó helyi jogszabályok vonatkoznak.

Ha a MOL Csoporthoz tartozó Vállalat tudomására jut, hogy az alkalmazandó helyi jog ellentétes a BCR valamely rendelkezésével, a MOL csoporthoz tartozó Vállalat a jelen Összefoglaló 23. cikke szerint jár el.

Az Érintetteket továbbra is megilletik a helyi joghatóságaikban rendelkezésre álló saját jogaik és jogorvoslati lehetőségeik. A vonatkozó ügyekben hatáskörrel rendelkező helyi kormányzati hatóságok hatásköre nem érintett.

### **20.2. Alkalmazandó jog**

A BCR-re a GDPR és az alkalmazandó helyi jogszabályok vonatkoznak, és azokkal összhangban kell értelmezni. A BCR csak ott alkalmazandó, ahol a Személyes Adatok kiegészítő védelmét biztosítja. Amennyiben az alkalmazandó helyi jogszabályok a BCR-nél nagyobb védelmet biztosítanak, a helyi jogszabályok alkalmazandók. Amennyiben a BCR az alkalmazandó helyi jogszabályoknál nagyobb védelmet nyújt, vagy további garanciákat, jogokat vagy jogorvoslati lehetőségeket biztosít az Érintettek számára, a BCR alkalmazandó.

### **20.3. Fő Felügyeleti Hatóság és együttműködés a Felügyeleti Hatóságokkal**

A GDPR 56. cikkének (1) bekezdése szerinti fő felügyeleti hatóság a magyar Adatvédelmi Hatóság. A MOL Nyrt. és a MOL Csoport valamennyi Vállalata együttműködik az illetékes Felügyeleti Hatósággal, és elfogadja, hogy a Felügyeleti Hatóság ellenőrizze őket, valamint eleget tesz tanácsainak a BCR-ral kapcsolatos bármely kérdésben.

### **20.4. A BCR szerinti joghatóság**

Az Érintettek választhatnak, hogy a MOL Csoport Vállalatával vagy a MOL Nyrt-vel szemben nyújtanak be panaszt.

Az Érintettek panaszt nyújthatnak be

- az illetékes Felügyeleti Hatóságok előtt (az Érintett választása szerint a szokásos tartózkodási helye, munkahelye vagy a feltételezett jogsértés helye szerinti Tagállam Felügyeleti Hatósága előtt), és
- az EU-Tagállamok illetékes bírósága előtt (az Érintett választása szerint az Adatkezelő vagy tevékenységi helye, vagy az Érintett szokásos tartózkodási helye szerinti bíróságok előtt).

## **20.5. A BCR végrehajthatósága a MOL Nyrt.-vel szemben**

A jelen Összefoglaló 20.4. cikkének sérelme nélkül, a BCR alapján az Érintetteknek biztosított bármely jog vagy jogorvoslat (beleértve a harmadik fél kedvezményezett jogait is) érvényesíthető a MOL Nyrt.-vel szemben is.

## **20.6. Felelősség, rendelkezésre álló jogorvoslatok, kártérítési korlátozások és bizonyítási teher**

A MOL Nyrt. felel az Érintett által elszenvedett, a BCR megsértéséből eredő vagyoni és nem vagyoni károkért.

A MOL Nyrt. mint Központ felelős a BCR bármely, nem az EU-ban letelepedett érintett MOL Csoporthoz tartozó Vállalat által elkövetett jogsértésekért, és megteszi a szükséges intézkedéseket az ilyen MOL Csoporthoz tartozó Vállalat által elkövetett jogsértések orvoslására (beleértve az Érintetteknek fizetett kártérítéseket). A MOL Nyrt. csak akkor mentesül részben vagy egészben e felelősség alól, ha bizonyítja, hogy az érintett MOL Csoport Vállalat nem felelős a kárt okozó eseményért.

A fentiekkel összhangban kiemeljük, hogy a MOL Nyrt. viseli a bizonyítási terhet annak alátámasztására, hogy a MOL Csoport bármelyik EU-n kívüli Vállalata nem felelős a szabályok megsértéséért, amely miatt az Érintett kártérítést követel. Ha a MOL Nyrt. bizonyítani tudja, hogy az EU-n kívüli MOL Csoport Vállalat nem felelős a kárt okozó eseményért, akkor mentesülhet minden felelősség alól.

## **21. cikk – Szankciók a szabályoknak való meg nem felelés esetén**

[...]

## **22. cikk – A BCR és az alkalmazandó helyi jog közötti ütközések és kötelezettségek a hatóságok hozzáférése esetén**

### **22.1. Kollíziós szabályok a Személyes Adatok továbbítása során**

Amennyiben a Személyes Adatok továbbítására vonatkozó jogi követelmény ellentétes az uniós joggal vagy az EGT Tagállamainak jogszabályaival, a továbbításhoz a MOL Csoport Adatvédelmi Tisztviselőjének előzetes jóváhagyása szükséges.

### **22.2. Ellentmondás a BCR és az alkalmazandó helyi jog között**

Minden egyéb esetben, ha az alkalmazandó helyi jogszabályok és a BCR között ellentmondás áll fenn, az adatvédelemért felelős Alkalmazott konzultál a helyi jogi osztállyal, amely a MOL Nyrt. útján a MOL Csoport Adatvédelmi Tisztviselőjéhez fordulhat.

### **22.3. Új, egymásnak ellentmondó jogi követelmények**

Az illetékes helyi jogi osztály a MOL Nyrt Jogi Osztályán keresztül haladéktalanul tájékoztatja a MOL Csoport Adatvédelmi Tisztviselőjét minden olyan új jogi követelményről, amely befolyásolhatja a MOL Csoport Vállalatának képességét a BCR betartására.

#### **22.4. Konfliktuskezelés**

A 22.1., 22.2. és 22.3. cikkek értelmében a MOL Nyrt. a jogi követelményeket az alapvető jogok és szabadságok lényegével összhangban értékeli, és nem lépi túl azt, ami egy demokratikus társadalomban szükséges és arányos a GDPR 23. cikk (1) bekezdésében felsorolt célok valamelyikének védelméhez.

Ezen értékelés alapján, amennyiben a MOL Nyrt. úgy találja, hogy ezek a jogi követelmények jelentős mértékben hátrányosan befolyásolják a BCR által nyújtott garanciákat, a MOL Nyrt. (vagy a MOL Csoport Vállalat) intézkedéseket hajt végre az Érintettek jogainak és szabadságainak védelme érdekében.

A MOL Nyrt. felfüggeszti az adattovábbítást az adott MOL Csoport Vállalatnak (vagy megszünteti alkalmazottai távoli hozzáférését), ha úgy ítéli meg, hogy az adattovábbításhoz nem biztosíthatók megfelelő garanciák.

#### **22.5. A MOL Csoport Vállalatainak kötelezettségei a hatóságok hozzáférése esetén**

A MOL Csoportához tartozó Vállalat haladéktalanul értesíti a MOL Nyrt-t és lehetőség szerint az Érintettet (szükség esetén a MOL Nyrt. segítségével), amennyiben

- jogilag kötelező erejű megkeresést kap egy harmadik ország joga szerinti hatóságtól, beleértve az igazságügyi hatóságokat is, a Személyes Adatok közlésére vonatkozóan; az ilyen értesítésnek tartalmaznia kell a kért Személyes Adatokra, a megkereső hatóságra, a megkeresés jogalapjára és a válaszra vonatkozó információkat; vagy
- tudomást szerez arról, hogy a harmadik ország jogszabályainak megfelelően a hatóságok közvetlen hozzáférést kapnak a Személyes Adatokhoz; az ilyen értesítésnek tartalmaznia kell a MOL Csoportához tartozó Vállalat rendelkezésére álló valamennyi információt.

Ha a MOL Csoportához tartozó Vállalatnak a harmadik ország jogszabályai tiltják a MOL Nyrt. és/vagy az Érintett értesítését, a MOL Csoportához tartozó Vállalat minden tőle telhetőt megtesz a tilalom alóli felmentés megszerzése érdekében, a lehető legtöbb információ mielőbbi közlése érdekében. A MOL Csoportához tartozó Vállalat dokumentál minden tőle telhetőt annak érdekében, hogy a MOL Nyrt. kérésére bizonyítani tudja ezeket.

Ha a MOL Csoportához tartozó Vállalatnak tilos értesítenie a MOL Nyrt-t és/vagy az Érintettet, és amennyiben a harmadik ország jogszabályai megengedik, a MOL Csoportához tartozó Vállalat minden év január 31-ig értesíti a MOL Nyrt-t az előző évben beérkezett hatósági megkeresésekről, a lehető legrelevánsabb információkkal (különösen a megkeresések száma, a kért adatok típusa, a megkereső hatóság/hatóságok, a megkeresések megtámadása és a megtámadás eredménye).

A MOL Csoportához tartozó Vállalat felülvizsgálja az adatközlésre irányuló megkeresés jogszerűségét, különösen azt, hogy az a megkereső hatóságnak biztosított hatáskörön belül marad-e, és megtámadja a megkeresést, ha alapos vizsgálat után arra a következtetésre jut, hogy észszerű okkal feltételezhető, hogy a megkeresés jogellenes a harmadik ország jogszabályai, a nemzetközi jog szerinti alkalmazandó kötelezettségek és a nemzetközi komitativitás elvei alapján. A MOL Csoportához tartozó Vállalat ugyanilyen feltételek mellett él a jogorvoslati lehetőségekkel. A kérelem megtámadása során a MOL Csoportához tartozó társaság ideiglenes intézkedéseket kér a kérelem hatásainak felfüggesztése érdekében, amíg az illetékes igazságügyi hatóság érdemben nem dönt a kérelemről. Nem adja ki a kért Személyes Adatokat, amíg az alkalmazandó eljárási szabályok alapján erre nem kötelezik.

A MOL Csoporthoz tartozó Vállalat dokumentálja jogi értékelését és az adatközlési kérelemmel szembeni esetleges kifogását, és a harmadik ország jogszabályai által megengedett mértékben a dokumentációt a MOL Nyrt. rendelkezésére bocsátja. Kérésre az illetékes Felügyeleti Hatóság rendelkezésére is bocsátja.

A MOL Csoporthoz tartozó Vállalat a tájékoztatás iránti kérelemre adott válaszában a kérelem észszerű értelmezése alapján a megengedett minimális információmennyiséget adja meg. A Személyes Adatoknak a MOL Csoporthoz tartozó bármely Vállalat által bármely hatóság részére történő továbbítása semmilyen esetben sem lehet tömeges, aránytalan és megkülönböztetés nélküli olyan módon, amely meghaladja a demokratikus társadalomban szükséges mértéket.

### **23. cikk – A BCR módosításai**

[...]

### **24. cikk – Átmeneti időszakok**